Մանզու�մի էֆբեար սենե. տե 300 նիւսխե վերիլիպ, սե. նէվի գը ,մէթի, խմթանզոլ ի. չինկէչէր ազգե 250, վէ ալ. թը ալըզը 125 ղրշ. վէ թաշ. բալար իչին բօսթա փարաք տախի իչինտե օլարագ, սե. նէվի գը,յմէթի սաղ ազգե 250 վէ ալթը ալըզը տախի 125 ղրշ. օլաճագ տը։

Վէ պէհէրանիւսխեսի 40-ար փարանա սաթըլաճագ տը։

Մանցուտիի Էֆբեար

ՄԻՆԱՏԻ

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅՑԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

Իլանաթքն պէհէր սաթը իչին պիրինճի տէֆտատ 3 իքինճի տէֆտատ, 2 վէ իւ. չիւնճիւ վէ սայիր տէֆթերքն տատ 1էր ղրշ. ալնաճագ տը։

Մէքթուպ վէ սայիրէ, Պէյ-օղլունատ Տօղրու-քօյատ 467 նիւմէրօյու խանէտէ Լէ. Վ.ԸՆԹ ՀԷՐԸԼՏ թագխա. նէսինտէ Կարապէտ Ե. Փա. նոսեան իմինէ կէսնաէրիլէ. ճէք տիր։

ՏԷՕՐՏԻՒՆՃԻԻ ՍԷՆԷ ՍՏԱՆԴԱՐԴ ՍՍ 1870 ՅՈՒՆՎԱՐ 30 ՇՈՒՄԱ ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ՓԵՏՐՎԱՐ 11 ՆԻՒՄԷՐՕ 1145

ԻՍԹԱՆՊՈԼ 30 ՅՈՒՆՎԱՐ

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Սէնէյի հալըրէ պիտայէթինտէն պէրու, Ֆրանսատա ղուհուրա կէլէն վագալարը, Էվրոպա բօլիթիգասը իւ. զէրինէ պէօյիւք պիր թէէսիրի մուճիպ օլաճաղլարը պիլտիրմիշէզ տիր։ Սէր. պէսթիյէթին պու տէֆա ղալէպէ էյլէ. մէսի իլէ, մէյտանը մուհարէպէտէ քէսպ իտիլէն գանէը պիր ֆիւթուհաթտան գազանըլան նէթիճէլրտէն ղիեատէ գաթի նէթիճէլէրէ մուվաֆֆագ օլունա. ճագ տը, տէմիշէզ տիր։

Վագալար, չօգ սիւրմէյիպ, քէշֆ. էրիմիզի սահիհէ չըգարաճագլար տը. զաթէն, պաղը նըշանէլէրէ պագարագ, պիր չօգ դապինէթօլարը թէպտիլի բօլիթիգա իթմիշ օլտուղլարը թաստիգ օլունապիլիր։ Պիր դաշ կիւնտէն պէ. րու, թէճճիւպիմիզի մուճիպ օլան պաշլըճա խուսուս, Բրուսիատաքի բէս. մի զաղէթալարը թավը ու հարէքէթի տիր։

Պունտան պիր աղ վագըթ մուգատտէմ, Պիզմարգա թարաֆկիր պուլու. նան զաղէթալարը, պաշլըճա, իւշիւն. ճիւ Նաբօլէօն հազրէթլէրինէ, ֆամիլ. եասընա, վէ հիւքիւմէթինէ խօշ կէօ. բիւնէմէէն քեաֆֆէյի խուսուսլարը նէ տէրէճէ տիգգաթլէ զիքր իթմիշ պուլունտուգլարը հէր քէսին խաթրընտա տը։ Շէօյլէ քի, Ֆրանսա իմբէ. բաթօրու հազրէթլէրինէ, վէ ֆամիլեա. սընա գարշը եազըլան քեաֆֆէյի քիւ. ֆը ու հագարէթլէրի, Բրուսիա զաղէ. թաճըլարը զաղէթալարընտա տէրճ իթ. մէքտէ, վէ Պէրլին գապինէթօսու թա. րաֆընտան չիւբհէսիզ թահսին օլուն. մագտա իտիլէր։ Շունու տախի ունութ. մաեը իլավէ իթմէէ քի, Բրուսիանընն նիմ բէսմի զաղէթալարը, Ֆրանսա հիւ. քիւմէթի հագգընտա նէ տէրէճէ խասի. մանէ վէ պէտխահանէ պիր լիսան գուլ. լանմագտա իտի իսէլէր, օլգատար տա, Բարիստէքի զորպա պաշլարընընն թարա. ֆընը թուրմագտա, վէ անլէրին էն պէօյիւք սույի հարէքէթլէրինի ավք իթմէքտէ իտիլէր։ Բրուսիա զաղէթա. լարընն, ատէթի դատիմէլէրի վէճճ իւզ. րէ, Թիւերրի գապինէթօսու հագգընտա գուլլանտըգլարը լիսան, օլ տէրէ. ճէյէ վասլ օլմուշ իտի քի, կէչէն յու. նիս աեընտա, Բարիստէ զուհուր իտէն սույզունսուղուգլար հէնկեամընտա, Բա. բիս էհալիսինին պէօյիւք գըսմը, Բրու. սիա հիւքիւմէթի զօրպալարը աղճէ իլէ թէչվիգ իթմէքտէ տիր, տէյի զանն իթմիշ տիր։ Պու խուսուս սահիհ մի իտի։ Սահիհ օլուպ օլմատըգընը ան. լամաեա չօգլուգ հաճէթ եօգ տուր, լաքին հէր ալեամէթ, անրն սահիհ օլ. մուշ օլտուղունու զանն իթտիրիր իտի։

Պու կիւնքի կիւն, վագըթլարըն գիեատսիյէ տէյիշիմիզ օլտուղու կի. պի։ Բրուսիա զաղէթալարը տախի թէպ. տիլի լիսան իյէմիշլէր տիր։ Շէօյլէ քի, մէզքիւր զաղէթալար, Ֆրանսատաքի իսթիլալ պաշլարընը աեըպլամագ, ալ. չաքլաթմագ, վէ անլէրէ լանէթ օղու. մագ իչին, նէ տէրէճէ շէտիտ պիր լի. սան գուլլանտաճագլարընը շաշըրմըշլար տը։ Բրուսիա զաղէթալարընընն, պէօյլէ. ճէ պիրտէն պիրէ տիւշմէնէ եիւզ չէ. վիրմէլէրի։ Մ. տը Պիզմարգընն էմրի իլէ օլմուշ օլտուղու աշիքեար տը. կէօ. բիւնիւր քի, Մ. Պիզմարգ տախի թէպ. տիլի էֆքեար իյէմէէ իհթիեաճ հիսս իյէմէքտէ տիր։

Պունտան աթը այ մուգատտէմ, Բրուսիա հիւքիւմէթի, Ֆրանսատաքի հարէքէթի իսթիլալիեէսի թէշվիգ իյէ. միշ օլտուղու հալտէ, պու կիւնքի կիւն իսթիլալտան խօշլանմամագտա տը։ Պիր վագըթ, Բօշֆօր իլէ տօսթլարը, պիրէր մէյայիքէր, պիրէր ալլահանի ա. տամլար իտիլէր, լաքին պու կիւնքի կիւն էօյլէ տէյիլէր տիր. վէ Բրուսիանընն նիմ բէսմի զաղէթալարը, պաշլարընտա կա. զէթ տը Գօլօնը պուլունտուղու հալ. տէ, Բօշֆօր իլէ տօսթլարընն արիգ իշլէրի պիթմիշ տիր տէյի պաղրըշմագ. տա տըրլար։

Պէրլին զաղէթաճըլարընա թէպ. տիլի լիսան իթտիրէն վէ անլէրի, պի. ըր բէյէնկ օլտուղլարը հալտէ, դու. զուեա թէպտիլ իտէն քի՞մ տիր։ Պուն. լարընն, վագթի իլէ, հարաքեաթը նա. հէմվարէլէրինի մէտհ իթմիշ օլտուգլա. ը ատամլարտան նէֆրէթ կէթիրմէլէ. րինին սէպէպ նէ՞ տիր։

— Սօրման պօշ շէյ տիր, գօրգմագ. տա տըրլար։

— Քի՞մտէն, Ֆրանսատան մը։

— Էվէթ, լաքին, պաշլըճա իսթ. թիլալտան, վէ պաշլըճա, սէրպէսթյէ. թէն գօրգմագտա տըրլար։

Մ. տը Պիզմարգ, վագթի իլէ, «օտ. ալէմին, գոդէնէմին, (հէր էմվալին միւշ. թէրէքէն թաքսիմի) վէ ուճլարը էմիլէ օլան տիկէր չէյլէրին Ֆրանսատա զա. լէպէ էյլէմէսինտէ պիր մահզուր կէօրմէ. մէքտէ, լաքին անլէրին Պէրլինտէ տա. խի վիճուտէ կէլմէսինի իսթէսմէքտէ իսի։

Մ. տը Պիզմարգ, պու կիւնքի կիւն Ֆրանսանընն թէգատտիմ եօլունտա ի. լէրլեմէքտէ օլտուղունու կէօրէրէք, իս. թիլալ, սիրաէթ իտիճի պիր շէյ տէյի՞լ մի վէ Սլմանեալըլար տախի, մէզքիւր ղայէթ թէհլիքէլի խասթալըգտան թուրթուլմագ թէհլիքէսինտէ պուլուն. մագտտ տէյիլլի՞ր մի տէյի քէնտու քէնտույէ սիւալ էյլէմիշ վէ պունուն իւզէրինէ տինմիշ վէ ալեաթը օլան զա. զէթալարընն աղրընը գաբամշտրը։

Էնրիէնոսէնալ

Մարսէյյէզ զաղէթասընտա, վագ. թի իլէ Վիվարիօտա էօյտիւրիւմիշ օ. լան պիր չօպանը, Բրէնս Բիէր Պոնա. բարթ վուրմուշ տուր տէյու, ազվիեաթ օլունմուշ օլտուղունատան, շիմտի մահ. պէստէ պուլունան միւմայիլէյհ Բրէնս, զաղէթայի մէզքիւրէյէ գարշը տավա աշմըշ տը։

—Մ. Հօլման Հընթ նամ մէշհուր ըէսսամ, պիր գաշ հաֆթատան պէրու, Բէթլէհէմտէ պուլունուպ, օրատա օլան ըէք պաթտալ պիր ըէսիմին սուրէթինի չէքմէքտէ տիր։

Մէզքիւր սուրէթ, մէրգումուն շիմ. տիյէ տէկին չիզմիշ օլտուղու ըէսիմէրին քեաֆֆէսինի տախի պասթըրմագտա ի. միշ։

—Բարլըման նամ զաղէթանընն գավ. լինճէ, Լամարթինին էօյմէսի իլէ, Ս. գատէմեատա պօշ գալմըշ օլան քիւր. սիյէ, քէնտիսինի դանտիտա թէքլիֆ էյլէմէսի իչին, Մ. Էմիլ Օլիվիէէ տա. վէթ իտիլմիշ տիր։

—Կօլուա նամ զաղէթա տէր քի, Ֆրանսատա սէրպէսթ ախզ ու իթա մէպ. տէսի, կիւն սէր կիւն թագվիյէթ պուլ. մագտա տրը։

Մէզքիւր մէպտէյէ թարաֆկիր օ. լանլարընն սաեըսը, 20 միլէօնա չըգմըշ օլուգ, գարշը պուլունանլար իսէ, 4 միլէօնտան զիեատէ տէյիլլէր իմիշ։

—Բոմանընն մուհաֆազասընա թայ. եին գըլընան, վէ Անթիպ Լէժիոն թա. պիր օլունան Ֆրանսըզ ասաքիրի ֆըր. դասընընն միրալայը, ճիյէր իւֆիւնէթին. տէն վէֆաթ իթմիշ տիր։

Մէրգումի զաթ, էօլմէսինէ եազընն, քէնտի գօմանտասը թահթընտա պու. լունան ասաքիրին զապըթանընը հու. զուրունա չաղրարագ, Ֆրանսաեա վէ բարաեա սատըգ տուրմալարընը նասի. հաթ վէ իպրամ էյլէմիշ տիր։

—Կօլուա նամ զաղէթանընն գավլին. ճէ, Ֆրանսանընն պահրիյէ նազրրը, Ֆը. բանսըզ ոօնանմասընտա խայլիճէ թէն. գիլաթ վագը օլմասընա հազրը պուլուն. մագտա իմիշ իսէ տէ, հարպիյէ նազրրը, Էվրօպանընն չիմտիքի հալինտէ, Ֆրան. սըզ օրտուսունտա պիր թէնգիլաթ ի. տիրմէսինէ ըույի ըիզա կէօսթէրմէյէ մէյ. եալ պուլունմագտա տէյիլ իմիշ։

—Միճթէմէյայի Ամերիգանընն Ըէն. սիվանիեա էեալէթինտէ 975,000 նէ. ֆէր չօճուգ պուլունմագտա իքէն, իչ. էրինտէն անճագ 75,000 նէֆէրի, մէք. թէպէ կիթմէմէքտէ իմիշլէր։

—Կէչէն հաֆթա, Բարիստէ, իքի բարչա էլմաս թաշլարը, 180,000 ա. տէտ Լնկիլիզ լիրասընա սաթըմըշ տրը։

—Եէնի պիր սթաթիսթիգ հիսապը. նա նէզարէն, պիճիթիւն տիւնեա իւզ. էրինտէ պուլունան էհալինին մըգտարը, 1,228,000,000 իմիշ։

Պունլարընն իչ ինտէն 552,000,000ու Մոնկոլ թապիր օլունան ճինտէն, 360, 000,000 ու Գավգասեալը ճինսինտէն, 190,000,000 ու, Եթովպիալը ճինսին. տէն, 176,000,000 ու, Մալէյ թապիր օլունան ճինսինտէն, վէ 1,000,000 ու տախի Անկլօ-Ամերիգան ճինսինտէն ի. պարէթ պուլունմագտա իմիշ։

Պիլթիւն եըլտա էօյնէլէրին սաեըսը, 34,000,000 ա պալիզ օլմագտա տրը. եանի պէ հէր կիւն 90,410 քիշի գա. տար էօլմէքտէ իմիշ։

—Յունվարընն 20 ինճի կիւնիւ կիճէ. սի, Ֆրանսանընն Խարիճիյէ նէզարէթի տայիրէսինտէ, զայէթլէ շաչաալը սու. ըէթտէ Հպիր չէնլիք վագը օլմուշ, վէ տիբլօմաթ թագըմը քեամիլէն հա. ղըը պուլունտուգտան պաշգա, սապըգ բարլամէնթօ սէրպէսիյէթի ուսուլինին թարաֆկիրլէրինտէն տախի, պիր չօգ ազալար օրատա պուլունմուշլար տրը։

Մ. Էմիլ Օլիվիէ իլէ Մ. Կիզօ, ու. զուն միւտուէթ պիրպիրլէրի իլէ կէօրիւշ. միւշլէր, վէ պատէհու, Մ. Կիզօ, քէնտի տօսթլարընա, Մ. Էմիլ Օլիվիէ հագգընտա շէօյլէ սէօյլէմիշ տիր։

«Պէն, մէրգում կէնճզաթ հագգընտա, զայէթ պիւյիւք պիր հիւնի թէ. վէճճիւհ հիսս իթմէքտէյիմ, վէ մէրգու. մուն, իմբէրաթօր հազրէթլէրինին էմ. նիեէթի քեամիլէսինի գազանմըշ օլտու. ղունու, Ֆրանսա իչէն պիր իգպալ ատտ իտէրիմ։

«Էկէր պիր սէնէ, մէմուրիյէթինտէ պագը գալապիլիր իսէ, պէօյիւք պիր մինխթրօ օլաճագ տրը»։

—Փարիզ ին Բաթրի զաղէթասընտա շէօյլէ օղունմուշ տուր։

«Հիւքիւմէթ, 1866 սէնէսինին գա. թիէն սըրասընա գօնմուշ օլան պիւճճէ. սինի, Գավանին մէճլիսինէ թագտիմ էյլէմիշ տիր։

«Սէնէյի մէզքիւրէյտէ, 1820 միլ. էօն վարիտաթ հասըլ օլմուշ, 1818 միլ. էօն տախի մէսարիֆաթ վուգու պուլ. մուշ տուր։

«Թապիեաթը իլէ, 2 միլէօնլուգ պիր ֆազլա գալմըշ օլուր։

«Պու հիսապ, Ֆրանսանընն պիւճճէ. լերի տայիմա պիրէր աշըգլա գաբանընը տէյի իտտաա իտէնլերէ, քեաֆի պիր ճէվապ տրը։

«Պա խուսուս քի, 1866 սէնէսի, շիւբհէսիզ, բէք էյի սէնէլէրտէն պիրի. սի ատտ օլունմուշ տէյիլ տիր։

—Յունվարընն 21 ինճի կիւնիւ, Օն ալթընճը Լուինին, 1793 սէնէսինտէ պաշը քէսիլմիշ օլմասընընն եէվմի սէնէ. վիսի օլտուղունտան, Թիւյերրի սէրա. եը մատուռունտա, մախսուսէն պատա. րագ թագտիս իտիլմիշ տիր։

Բարիս զաղէթալարընտան պիրիսի, պու միւնասէպէթլէ, 21ինճի սաեընընն, միւշարիէյհ պէտպախթ գրալ իչէն նամ. լը պիր սաեը օլմուշ օլմասընը զիքր իթտիքտէն սոնրա, շու տթիտէքի սու. ըէթտէ անը իյզահ էյլէմիշ տիր։

«1770 սէնէսի ապրիլ 21 ինտէ, Վիէննատա Նիքեահ նըշանը վիրմիշ տիր։

«Այնի սէնէնին յունիս 21 ինտէ, Բարիստէ տիւյիւն իճրասը հէնկեամընտա, պիր բարչա թահթապինանընն եը. գըլմասը իլէ, պիր թագըմ քէսան էօլ. միւշլէր տիր։

«1780 սէնէսի յունվար 21 ինտէ, Տօֆէնին տօղմասը միւնասէպէթի իլէ, Օթէլ տը Վիլտէ շէնլիքլէր իճրա իտիլ. միշ տիր։

«1791 սէնէսի յունիս 21ինտէ, գը. բալ Վարէնէ գաչմըշ տրը։

1793 սէնէսի յուվար 21 ինտէ, միւ. շարիէյհին պաշը քէսիլմիշ տիր։

«Վէ մէզքիւր գաթլին հիւքմիւ տա. խի։ Երինէ այըն 21 ինտէ ադտը մէճ.

լիս իտէն գօմիթէտէն ղուհուր իմմիշ տիր։

—Մ. Բօշֆօր, քէնտի պուլունտուղու շիմտիքի հալինտէն աճը աճը շիքեայէթլէր իմմէքտէ իմիշ։

Հէր կիւն եիւրէք թիւքէմլէրի, վէ տայիմա հարէրէթ իշինտէ պուլունմագլըգլար քէնտի վիճուտի իւզէրինէ ֆէնա թէէսիր իմմէքտէ, վէ պէ հէր կիւն։ կիրմիշ օլտուղու թարիգտէ, իլէրու սիւրիւմմէքտէ օլտուղունտան, կէրի տուրապիլմէք իշին քէնտիսինի թօփլաեամամագտա իմիշ։

Մալիւմ օլան սան վագաալարտան էվվէլ, քէնտի տօսթլարընտան պիրիսի, պիր վագըթ իշին, էճնէպի պիր մէմալիքէ չէքիլիպ ըահաթ իմմէսինի, վէ օրատա, իքի նէֆէր էվլատընըն թէրպիեէսինէ պաղմասընը քէնտիսինէ նասիհաթ էյլէմիշ տիր։

Զօղլար թաստիգ իմմէքտէ իմիշլէր քի, Մ. Բօշֆօր քէնտի ումուղլարը իւզէրինէ ալմըշ օլտուղու եիւքտէն եօրուլմուշ օլտուղունտան, էկէր մէզքիւր եիւքտէն գուրթուլուր իսէ ղիեատէսի իլէ մէճնուն օլաճագ իմիշ, ֆագաթ իշի պու եօլա եաթըրապիլմէք իշին։ Մ. Լըարիւ Բօլէնէ եօլ աչմագ նիեէթի իլէ իսթիֆա էյլէմէսինէ, էհալի թարաֆընտան պիր արզու կէօսթէրիլմէսինի իսթէմէքտէ իմիշ։

—Ուաշինկթընէ չէհրինտէն Բարիսէ վասըլ օլան խապէրլէրին թաստիգինէ կէօրէ, Ռէյիս Կրանթ վէ քէնտի թէքմիլ գապինէթօսու, Միւճթէմէայի Ս. մէրիգանըն նամուսու միւճիպինճէ, Տանիմարգատան սաթըն ալընմասը արզու իտիլէն Ս. Թհօմաս ատասընը, ագճէսի տէր հալ էտա իտիլէրէք ալընմասընա գարար վէրմիշլէր տիր։

Շիւբհէսիզ, պիր ան էվվէլ, մէզքիւր ատանըն դըյմէթի օլան ագճէնին։ Տանիմարգաեա կէօնտէրիլմէսի իշին, Գոնկրէսօեա թէքլիֆ իտիլէճէք տիր։

—Ֆրանսանըն Լիլ շէհրինտէ տախի 47 եաշընտա պիր ատէմ, 84 եաշընա վարմըշ օլան կէնճ պիր գըզ իլէ նիքահլանմըշ տըր։

Մէրգումէ գըզըն 300,000 ֆրանք գատար վարիտաթը պուլունմուշ օլուպ, մէրասընա գօնմագ իշին, պիւթիւն եագըն ագրապալարը հալըրլըգտա պուլունմագտա իմիշլէր. իմտի էվլէնմէյէ դալգըշմըշ օլմասը էլէ, մէզքիւր միրասը պիւսպիւթիւն դայպ իմմիշ օլաճագլարընտան, նիքահ իճրասընըն էօնիւնիւ ալմագ իշին, տիվանէ տիր տէյի հագգընտա տավա էյլէմիշլէր. ֆագաթ հիւքիւմէթ, հէր նէ գատար մէրգումէ գըզ անճաղ 84 եաշընա վարմըշ իսէ տէ, դուվվէյի հաֆզէսի պէր քէմալ պուլունմուշ օլտուղունու թաստիգ էյլէէրէք, նիքահ բուխասթնամէսինի վէրմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Քէմհաճեան Ըրդիկ էֆէնտինին, պիր գաչ կիւնտէն պէրու քէյֆսիզ օլմասը, քեաֆֆէյի քէնտուլի թանրեանլար էսէֆի ազիմինի մուճիպ օլմագտա իտի իսէ տէ, քէսպի իֆադաթ էյլէմէքտէ պուլունտուղու, մա մէսէրիէթ իշնիլիմէքտէ տիր։

—Հիւքիւմէթի Սէնիեէնին հիսապընա օլարագ, Ինկիլթէրրատա ինշա իտիլէն Ս.ֆնի Իլրահ նամ զըրհլը ֆըրգաթին, կէչէն շարշըմպիհ կիւնիւ պուրաեա վասլ օլմուշ տուր։

—Մըսրրտան շաեանը էթինա պիր հավատիս եօգ տուր։ Խրտիվի Մըսըր, եալընըզ, քէնտի Բաբու Բէհեասը օլան Բեամիլպէյէ պիր մէքթուպ իրսալի էլէ, Պապը ալինին մէնֆաաթընա օլարագ, վէ հիւքիւմէթին էն ճէսիմ մէմալիքլէրինտէն պիրիսի պուլունան Մըսրը էօլքէսինի, ֆէնընը հարպըն շիմտիքի թէգատիւմինէ մութաապըք սուրէթտէ մուհաֆազա հալինէ վազ էթմէք պապընտա օլան արզուսի սէպէպինտէն, սիլահլանմագտա օլտուղու հագգընտա, Սատրազամ հաղրէթլէրինի թէէմին գըլմասընը, միշարիէյհ պէյէ էմր էյլէմիշ տիր։ Եունան զապիթանլարընա վէ սայիրլէրի կէլինճէ, Խրտիվի Մըսըր, անլարին, Գահիրէտէ պուլունտուղլարընը ինքեար իմմէյիպ, պունլար, Մըսրը օրտուսունտա պիր մէմուրիէթտէ խաթիսատամ գըլընըրըզ իւմիւտի իլէ կէմիշլէր տիրլէր, վէ մէզքիւր իւմիւտլէրինին պօշա կիթանէյինի կէօրէրէք Մըսրը թէրք իտէճէքլէր տիր տէյի զանընիթմէքտէ տիր։

ԼԷՎԼԸՊ Հէրըլ

—Փաղար էրթէսի կիւնիւ Հասունեանըն տեղապահը Ս. Յօհան Ոսկերերանտա պատարագ իտէճէք տիր։

—Կէչէն Նիւսսէլէրիմիզտէն պիրիսինտէ, պիր Հայ տէլիգանլըսընըն պիր Եհուտի գրգրիլէ գաչմըշ օլտուղունուպիլտիրմիշ իտիք։ Մէրգումէ գըզ պիր դաշ կիւն պիղ իմ բաթրիղխանէտէ դալտըրտան սօնրա, տիւնքի կիւն մէրգումէ տէլիգանլը իլէ Պապը զապթիեէեէ կիտէրէք, վէ օրաեա կէլմիշ օլան 40–50 նէֆէր Եհիուտիլէրին դանարմալարը սաեէսինտէ, եէնիտէն քէնտի մէղհէպինի գաղուլ էյլէմիշ տիր։

—Կէչէն բաղար կիւնիւ Պէյօղլունտա Շիշլի ճիվարլարընտա իւչ թանէ գուրտ կէզմէյէ պաշլատըգլարընը օրատա պուլունան ասքէր դարագոլու թարաֆընտան կէօրիւլէրէք գուրտընն պիրիսի կէպէրթիրիլմիշ տիր։

—Պիր գաչ կիւնտէն պէրու Պօղոս իշինտէն չօգ պալըդ թուլթուլմուշ օլտուղունտան, պալըգլարընն ֆիեաթը տիւշմիշ իսէտ, կէօրիւնիւր քի ճինալէրի էյի տէյիլ տիր, չիւնքի, մէզքիւր պալըգլարը եէեէնլէրտէն էքսէրիսի, խասթա օլմուշլար տըր։

—Էվվէլիսի կիճէ Գայլենու դուլլուղու թարաֆընտա պուլունան պալօղուն պիրիսինտէ, իքի նէֆէր Խունանլը պիրպիրլէրի իլէ մուարազա իսէրէք պիրիսի կէօպէյի ալթընտան քամա իլէ վուրուլմուշ, վէ տիր հալ հիւքիւմէթ թաքաֆընտան գօմիսիօն խասթախանէսինէ կէօնտէրիլմիշ, վէ սահիպի ճինայէթ տախի տէր տէսթ օլունմուշ տուր։

—Մանզումէի 1141թուով «Ազգային եկեղեցական տեսչութեան օրինաց գեղծումը» վերնագրով հրատարակեալ յօդուածին մէջ տեղ տեղ հայերէն բառերուն քով արզոյ յօդուածագրին կողմանէ դաղղիերէն նշանակութիւնները եւս դրուած ըլլալով, եւ մեր գրաշարները նոյն յօդուածը շարած ատենին գաղղիերէն բառերուն տեղը բաց ձգած ըլլալնուն, երբ յօդուածին առաջին փորձը բերին, մենք ալ սոյն բաց տեղերը շակելու համար փակագծի մէջ «տիւզէլթ» բառը դրած էինք փորձին լուսանցքին վրայ, գրաշարները ասիկա «տիւզէլթ» կարդացեր եւ այնպէս դրեր են. իսկ վերջին փորձին ալ նայելու ժամանակ չունենալով, որովհետեւ Լէվընթ Հէրըլտ մամուլը դրուելու համար պատրաստ մեղի կ'սպասէր, սոյն սխալները առանց կարենալ սրբագրելու լրագիրնիս մամուլը դրուած ու հրատարակուած էր։

Ուստի անուշադրութեամբ սպրդած վերոյիշեալ սխալներուն համար արգոյ նամակագրին ներողամտութիւնը կը խնդրենք։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Մանչուրիայի մախսուս թէլեկրաֆ.

(Ամէն օր Ինչուշք.)

ՖՐԱՆՍԱ

Բարի 7 ֆեբրվար

Պու կիւն Գավանին մէճլիսինտէ, Գըրլէմիէօ, Կանպէթթա, Ս.բակօ, վէ Բիդար, Գամարանըն թէճէմմիւի հէնկեամընտա, Բօշֆորու աչթը այ մահպէսիէթէ հիւքմ իտէն իլամին իճրա իտիլմէսինէ գարշը հիւքիւմէթէ սիւալ էյլէմիշլէր տիր։ Օլիվիէ, մէզքիւր սիւալ գարշը չըգարգտան մատտա, 45 դուրաեա գարշը 111 դուրա իլէ ըէտտա օլունմուշ տուր։

Բարի 8 ֆեբրվար

Գօնսթիթիւսիօնէլ ղազէթասը, Բօշֆորուն, տիւն ախշամ ախշ ու կիրիֆթ օլունուպ, իսեանա թահրիք էյլէմիշ օլտուղու իշին ալթը այ մահպուսիէթէ հիւքմ իտէն իլամ մուճիպինճէ մահպէսի իլգա իտիլմիշ օլտուղունու պիլտիրմիշ տիր։

Բարի, 8 ֆեբրվար։

Տիւն ախշամ, Բօշֆորուն ախշ ու կիրիֆթ իտիլմէսի իլէ, մէթէրիսէր եաբմաեա թէճրիպէ օլունմուշ, լաքին աղըր պիր վագտ ղուհուր իմմէքտէ, վէ գալապալըգ սուհուլէթլէ տաղըտըլմըշ տըր։

150 քիշի գատար էօլմիշ վէ եախոտ եարալանմըշ տըր տէյի վէրիլէն հավատիս ղայէթ միւպալաղալը տըր։

ԻԹԱԼԻԱ

Փբրար 8 ֆեբրվար։

Խրտիվի Մըսրըն մախտուսի Հիւսէյին փաշա, Միլանա կէմիք իւզրէ, պու կիւն պուրատան եօլա չրգտը։

ՈՒԼԱՀ ՊՈՒՂՏԱՆ

Պոռտրեշ 8 ֆեբրվար

Ռէյիսի վիւքէլա Մ. Կիքա, քեաֆֆէյի վիւքէլալարընն իսթիֆա իմմիշ օլտուղլարընը, վէ Բրէնս հաղրէթլէրի, եէնի գապինէթօեու, գամարանըն էքսէրիեէթինի թէրքիպ իտէն զէվաթանէն թէչքիլ իտէճէկինի գամարաեա պիլտիրմիշ տիր։

Պոռտրեշ, 9 ֆեբրվար։

Բրէնս հաղրէթլէրի, եէնի գապինէթօեու թէչքիլ իմմէքլիյի, գամարանըն էքսէրիեէթինի Մ. Պարիշ իլէ, Ակնաթօ մէճլիսի ըէյիսի Մ. Պակինօեա իհալէ էյլէմիշ տիր։

ԳԱՆԱՏԱ

Նէ՝ եորք, 7 ֆեբրվար։

Գըրմըզը չայտան ալընան հավատիսլէր, թէէմին դըլրնաճաղ սուրէթտէ տիրլէր։ Ասըլար, վէքիլ նասպ իթմիշլէր վէ Տօմինիօն հիւքիւմէթի տախի, մէսէլէյի թէֆթիշ էյլէմէք իւզրէ, մախսուս պիր գօմիսիօն նասպ էյլէմիշ տիր։

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ

Լօնդրա, 8 ֆեբրվար։

Մ. Յօհն Պրրայթ, աղըր սուրէթտէ խասթա օլտուղունտան, թէպտիլի հավա գրմընընտա, Ռաքօչեաեա կէթմիշ տիր։

Լօնդրա 8 ֆեբրվար։

Պու կիւն, Բարլամէնթօ, գըրալիչա թարաֆընտան նասպ օլունան, գօմիսիօն մարիֆէթի իլէ դիւշատ իտիլմիշ տիր։ Բարլամէնթօնուն գիւշատը միւնասիպէթի իլէ ըէյիսի վիւքէլա Լօրտ թարաֆընտան գըրաաթ օլունան գըրալիչա հաղրէթլէրի նութգունուն խիւլասայի մանէլի պէրվէչի աթի պէեան օլունուր։

Գըրալիչա հաղրէթլէրի, քէնտի նութգունտա, վագթը հաղրտա ումում էհալիճէ աղիմ մէնֆաաթ պուլունտուղու սէպէպինտէն, հէր նէ գատար Բարլամէնթօեու պին նէֆս քիշատ իմմէքլիեէ նիէթ իմմիշ իսէ տէ, նամիզաճլըղը սէպէպինտէն, մէզքիւր նիյէթին իճրասընտա պուլունամամըշ օլմասը հագգընտա, իզհարը թէէսիւֆ իմմիքտէն սօնրա, շէօյլէ սէօյլէմիշ տիր։

«Բեաֆֆէյի մէմալիքլէրտէ, մէմալիքիմիզ հագգընտա միշահէտ օլունան հիսսիեաթը տօսթանէլէր, քի պիզ տախի մուդաֆէլէթէն այնի տույղուլարը իզհար իմմէքտէյիզ, հիւքիւմէթլէրին, միլլէթլէր պէյնինտէ պիր մուարազա զուհուրինտէ, միւթթէֆիքլէրին թէվասսիւթինէ միւրաճաաթ իմմէք պաղընտա օլան, վէ կիրիտիքճէ արթմագ իզրէ պուլունան մէյլիեաթլարընը, իսպաթ էյլէմէքտէ օլուպ, շու սան վազրթլարտա մէզքիւր մուարազալարտան էքսէրիսինին, ուզլաշմա թարիգի իլէ հալլ օլունմուշ օլտուղլարընտան ճէսարէթի ալարագ, ասայիշի ումումիեէնին պագը դալաճաղը հագգընտա պէօյիւք էմնիյէթի իզհար իտէրիմ։»

Միշարիէյհա հաղրէթլէրի, մանլիեէ իւզրինէ սէօյլէշէրէք, պիւտճէնին եագընտա նէշը իտիլէճէկինի, վէ մէզքիւր պիւտճէնին քեամիլէն իճրասը միւմքին սուրէթտէ օլաճաղը վէ իտֆիքլէթիմիզ վերկիլէր վազ իտէճէկինի վէ վարիտաթըն մէմուլ էյլէտիկի կիպի էյի պիր հալտէ պուլունտուղունու պէեանտէն սօնրա, Բարլամէնթօնուն, շիմտիքի թէճէմմիւի հէնկեամընտա, կէրէք Բարլամէնթօ վէ կէրէք Պէլէտիյէ տայիրէսի իշին, ինթիխապլարը նէ սուրէթտէ իճրա իտիլճէկի հագգընտա աչըլմըշ օլան թէֆթիշի թէքմիլ իտիպ, պէօյլէլիքլէ, իլլրուտէ վազ օլունաճագ գավանին իշին, մէվատտը միւֆիտ հաղրըլմըշ օլաճաղընը մէմուլ իմմիշ տիր։

Միշարիէյհա հաղրէթլէրի, Իրլանտա իւզրինէ սէօյլէշէրէք, շէօյլէ տէմիշ տիր։

«Մէմլէքէթին մախսուս խուսուսլարընա մութապըգ, վէ Իրլանտատա ղիրաաթտա մէնֆաաթլարը պուլունան վէ էհալինին էքսէր ղըսմընը թէրքիպ իտէն միւխթէլիֆ ճէօմաաթլար պէյնինտէ հիւսնիւ միւնասէպաթ հուսուլէ կէթիրէպիլիր սուրէթտէ օլտուղու հալտէ, Իրլանտատա արաղի իշիթրասը վէ իճարէսինէ տայիր գանունլարընը թատիլի հագգընտա Բարլամէնթօեա պիր գանուն լայիհասը թագտիմ օլունաճագ տըր. մէզքիւր թէրթիպաթլար, պիթարաֆլըղընըզ վէ էհլիյէթինիզէ իգմալէ վա-

բարագ, մեզքիւր ոուլղուլարտան հէնուզ մահրում պուլունանլարա, կէրէք Գավանին վէ կէրէք, ումմուի թէպամին խասսէյի զաթիյէսինտէն օլան, հիւքիւմէթ իտարէսինէ մուավէնէթ իթմէք արզուսի հագդընտա էմնիյէթի գավի վիրմէքլիյէ եարտըմ իտէճէքլէր, վէ պէյզէլիքլէ հիւքիւմէթ պինասընդան դավի պիր էսաս իւզերինէ վազ օլունմասընա եարտըմ իթմիշ օլաճագսընըզ տըր։

Իրլանտանդան պիր չօգ նահիյէլերինտէ պու սոն վազըթլարտա արաղի թագսիմինտէն տօլայը զուհուր իտէն ուլղունսուզլուգլարըն եաբըլմասը, վէ անլերտէն նէյէթ իտէն ֆէնալըզլար, միւչարիւլէյհա հազրէթլերինին քեւերի ազիմինի մուճիպ օլմուշլար տըր, լաքին հիւքիւմէթ, մեզքիւր ուլղունսուզլուգլարը մէն իթմէք իշին էլինտէ օլան քեաֆֆէյի թարիղլերի սէրպէսթ սուրէթտէ իսթիմալ իյլէմիշ օլտուղունտան, իշլեր ազաճըգ իսլահ օլմուշլար տըր. լաքին, հէր նէ գաատար, ճինայէթլէր, կէյմիշ վագրթլարտա իճրա օլունանլար գատար չօգ տէյիլլէր իսէ տէ, պունու իլէ պէրապէր, էօյլէ ատամլար վար տըր քի, մեզքիւր հապիգաթի հալէ ինանմազ վէ հիւքիւմէթէ մուավէնէթ իթմէք իսթէմէմէքտէ տիրլէր, քի պու՝ խուսուս տախի, մեզքիւր ֆէնալըզըն քեամիլէն տէֆ իտիմէսինէ էնկէլ օլմագտա տըր։

Գրալիչա հազրէթլերի, գանունլարըն տայիմի վէ ագըլանէ սուրէթտէ մեվզրեի իճրայէ վազ իտիլէճէկի հագդընտա էմնէյէթ իզհար իյլէմիշ. լաքին, սուլհուն վէ ասայիշին խաթը իշին, լազըմ կէլտիկինտէ, պազը կէօնա թէտապիրին գապուլ իտիլմէսինի թէնպիհ իտէճէք տիր։ Գրալիչա հազրէթլերինին նութգու, միլլէթ սրպեանընդան թալիմ ու թէրպիյէսի թարիղլերինին արթրըլմասը, վէ ինկիլիզ թէպաալարընդան վէ եախօտ, մէմլէքէթին, Միւճթէմէյի Ամերիգաեա վէրմիշ օլտուղու սէօզիւ մուճիպսինճէ, ինկիլթերա թէպաիյէթինի գապուլ իթմէք իսթէյէն էճնէպի թէպաալարընդան գանունլարը պէյանը հագդընտա պու տէֆա գանուն լայիհալարը թագտիմ իտիլէճէկինի պիլտիրմիշ տիր։

ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ

Լէյզբիգ 9 ֆեբրուար

Միլլինկ Նիւ Օրլէանա բամուղու բէնա 11 6/8

Սաթըշ 12,000 պալա.

Մարտէլ 10 ֆեբրուար.

Պուղտայլար զայէթ տուրկուն

Բամուղճա թէպէտտիւլաթ եօզ

Ատանա բամուղու ֆր. 115

Կիւրճիւ » » 105

Փիացա եիւքսէրմէյէ մէյեալ

Իրէք, գօզա վէ քէթէն թօխումու պիր գարարտա

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ՖՕՆՏՕ ՖԻՆԱՆՍԱՐԸ

Լէնդր 10 ֆեբրուար

Ինկիլիզ գօնս. գաբան. 92 3/4

Օսմ. իսթիգ. (65) գար.

Էսհամը ումումիյէ աչըլ. 43 9/16

» » գաբ. 43 9/16

Վիէննա գամպիօսու 121

Բրէյ 10 ֆեբրուար

Ֆրանսըզ ֆօնտօսու, աչրլար 73,40

» » գաբանտը 73,45

Իթալիան ֆօնտօսու աչրլար 54,85

» » գաբանտը » » 54,75

Օսմ. իսթիգրազը (65) գաբանտը 332

Էսհամը ումումիյէ աչըլ. 44

« գաբ » » 43,80

Եէնի Օսմանլը իսթիգրազը 304 25

Պօրսա գավիճէ գաբանտը, լաքին աղ իշ օլտու։

ԷՍՀԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ԻԻԱՁԱՍԸ

Յունվ. 29	Ախշամ գարանտը . . .	48- 11
» 30	Սապահ աչըլտը	48- 12
» »	Էն եիւքսէք » » . .	48- 12»
» »	Էն ասշաղը . » . » . .	48- 10
» »	Սաաթ 6 » »	48- 11

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԵԱՆԼԸՇ ՊԻՐ ՄԷՊՏԷ

Պու սալը կիւնքի Մասխատէ, Լիւոն իմզասըյա, Սիվաս մէսէլէսի հագդընտա տէրճ իտիլէն պիր մէքթուպտտ, չէհրի մէզպուր քահանալարընդան, կարապետ եպիսկոպոսուն առաջնորդլուղունու իտտաա իտէնլէր իլէ պիրլէշմէլէրինէ գարշը սէօյլէնտիկի սըրաստա, շէօյլէ սէօյլենմիշ տիր, «– կը մոռնայ որ մրմիայն Պատրիարքական իշխանութեան ձեռնհասութեան կը պատկանի առաջնորդ մը կարգել կամ պաշտօնէ ձգել–»։

Միւրասըմզ նէ կարապետ եպիսկոպոսուն առաջնորդլուղա չայէսթէ պուլունուպ պուլունմասրզընա գարշը սէօյլէմէք տիր, վէ նէ տէ միւմայիլէյհի թասահուպ իթմէք տիր. իլլա «եէրպէ-էյէ» տէնիլէն մուղատտէս մէպտէյի, վէ էհալիսին հագդընը, վէ քիլիսէ վէ միլլէթիմիզին ճարի օլան գայիտէսինի մուհաֆաղա իյլէմէք տիր։

Էկէր միլլէթիմիզին միւրատ ու մաղսէտի, սէրպէսիյէթ մէպտէսինի, եալընըզ ևսանէն սէօյլէմէյիպ, իլլա ֆիսիլէն տախի, սահիհէն իթրա իթմէք իսէ, վէ էկէր օն սէնէտէն պէրու Սահմանադրական օրտուգ տէյի Լօյինտիւիմիզ վէ պազըրտըզմըզա թէվֆիգան, էհալինին հուզուզ վէ գուվվէթի, եանի էքսէրիյէթի արա, հէր հուզուզ վէ գուվվէթէ միւրաճճահ (նախապատիւ) սաեըլաճագ, վէ էկէր միլլէթիմիզ էսկրիքքէն գուրթուլաճագ, վէ քէնտիսի էֆէնտի վէրուհանի վէ ճիսմանի մէնէֆտարլարը իսէ, քէնտինին թայեին իմտիկի մէմուրլարը վէ խրամէթճիլէրի սաեըլաճագ իսէ, մէզքիւր մէքթուպտաքի մէզքիւր լուղէթլէր. պունլարընդան քեաֆֆէսինէ քեամիլէն մուղայիր տիր, թէքմիլ տէսրօթլուգ տուր, թէքմիլ գաթօլիգլիք տիր, վէ թէքմիլ Հասունանլըգ վէ եախօտ Բաբալըզ տըր. զիրա, սէսրօթլուզոն, Հասունանլըզընի վէ գաթօլիքլէրին տախի մէպտէսի պազդա պիր չէյ օլմաերպ, իլլա ճէօմասթը պիր զօյուն սիրիսիրէ մագամընտա թութարագ, իսթէտիկի ատամը իւզերլէրինէ չօպան թայեին իթմէք, վէ մեզքիւր սիրիտէն թէքմիլ վէ քէօր քէօրիւնէ իթասթ պէջլէմէք, վէ իթասթ իթմէտիկինտէ, օրբայը գաֆֆասընա էնտիրէրք, ճէպրէն իսթէտիկի եէրտէ օթլաթտըրմագ տըր։

Բաթրիգխանէյնին, չու եա պու ատամը, չու եա պու եէրին ճէօմասթընա առաջնորդ թայեին իթմէյէ, վէ եախօտ չու եա պու եէրին առաջնորդունու, ճէօմասթրն բէյի օրմատրգճա, ազլ իթմէկէ, նէ ազլէն, նէ չէրան, վէ նէ տէ նիզամէն, սալա հագզը վէ սէլանիյէթի եօգ տուր, չինքի ճէօմասթ նէ էսիր տիր, վէ նէ տէ հայվան տըր. ճէօմասթ պէնիի ատէմտէն տիր, իրատէյի ճիւզիյէ սահիպի տիր, քէնտի միւրատ ու մագսէտ վէ էֆալ ու հայաքեաթընդան մրմեթը տըր, օնա քիմսէ հիւքմ իտէմէզ. էմմա, պիրիսի հիւքմ իտէր իսէ, մէրգում տէսրօթլուգ իթմիշ օլուպ, վէ էհալիտէ էսիրլիյի գապուլ իթմիշ օլուր, օնա պիր չէյ տէյէմէյիզ։

Բաթրիգխանէյնին պէօյէ մէսէլէլերտէ պօրճու, անճագ թարաֆէյնին տավասընը տինէմէք, ճիւնահ վար իսէ, լազըմ կէլէն ճէզայը թէրթիպ իթմէք, վէ էկէր ճիւնահ մատտէսի օլմասրզ, քէյֆիյէթ եալընըզ չու եա պու թարաֆին էֆքարընդան զալէպէ իթմէսի իտտաասընտան իզարէթ իսէ, միւֆէթթիշլեր թայեին իտէրէք, լաեըզըյա էքսէրիյէթի արաեը անլամագ վէ օնա բիայէթ իյլէմէք տիր. էմմա էքսէրիյէթի արա եանըլմագտա, վէ զարարը վէ եախօտ էհլիյէթսիզ պիր ատամը պէյէնմէքտէ վէ իսթէմէքտէ իմիշ, օնա քիմսէ գարըշամազ. պէլքի բէտէրանէ պիր նասիհաթ իլէ ճիւզիճէ գանտըրըպ, եանլըշլարընը իպրագա չալըշապիլսին։

Էկէր պիզ պու մէպտէյէ խըտմէթ իթմէզ իսէք, հէման վազթ կէչիրմէքսիզին, պու կիւնտէն կիտիպ քէնտիմիզի, Հասունեանընդան տէֆթէրինէ գայտ իթտիրէրէք, Բօմա գաթօլիքլիյինի գապուլ իթմէլի, վէ քէնտի հուզուզ վէ ըէյիմրզի Բաբաեա թէլիմ իտէրէք, կաթուղիկոսումուզուտա, բաթրիգէրիմզիտէ, եպիսկոպոսլարըմըզտա, քէնտիմիզ ինթիսապ իթմէյիպ, իլլա օնտան պէքլէմէլիյիզ, չինքի, օլապիլիր քի պիզ սէչէր իսէք, լաեըզսըզ վէ էհլիյէթսիզ ատամլար սէչէրիզ, հայ պու քի, բաբատա եանըլմաղըբ իտտասը վար տըր (՝). Թապիաթիյէ, տայիմա լաերգը վէ էհլիյէթի ատամլարը պիզէ չօպան թայեին իտէր։

Խա՛յր, խա՛յր, պիզ Բաթրիգխանէմիզի պիր Վաթիգան սէրայընա թէպտիլ իտէմիզ։

Յունվար 7 թարիխի, Բօմատան կէլին պիր թէլգրաֆլէ պիլտիրիլմիշ տիր քի հայմէթլու Բաբա հազրէթլերի միլլէթին պիր գրսմընտան կէօնաէրիլէն մահալրին ճէվապը, Լաթին եպիսկոպոսունուն Ֆանչէլիերի Տօն Ֆառլօ Թէստայ էլի էլէ վասըլ օլաճագ տըր։ (Իհթիմալ տըր պու հաֆթա զուհուր իտէր։ (Մէհմուտ)

ԱԶԳԱՅԻՆ–ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ՏԵՍԱՐԱԲԵԱՆ ՕՐԻՆԱՑ ԶԵՂԾՈՒՄԸ

Գ.

Մեր Բ. յօդուածովն ըսինք թէ առաջնորդական դրութիւնը՝ մի եւ նոյն անձի վրայ երկու իշխանութիւններէ բաղկացեալ երկու տարբեր պաշտօններու միաւորութիւնն է. եւ այս տեսակ դրութիւն մը ընդհանուր սկզբմամբ անպատեհութեան պատճառ մրն է։ Արդարեւ չը կայ իշխանութիւն մը որ հաճի եւ թոյլ տայ իր պաշտօնէին, առանց իր հաճութեան՝ ուրիշ իշխանութենէ մը պաշտօն մ'առնուլ, եւ իրենին վրայ բարդելով երկուքը միանգամայն վարել, վասն զի մէկն զմիւսը կը նահանջէ։ (Կրնայ ըլլալ բացառութիւն մը, զոր օրինակ Զինաստանի մէջ Ամերիկեան դեսպանին տեղական կառավարութեան կողմանէ մասնաւոր պաշտօն մը տրուիլ, բայց այս ալ իր կառավարութեան հաճութիւնն ու հաւանութիւնն առնելէն յետոյ՝ ի գործ դրուած։) Վերյիշեալ հակընդդիմութիւնը (քոնթրասթ) աւելի աչքի զարնելու եւ զգալի (ֆրաբան) կըլլայ, երբ այս երկու իշխանութեանց շահերը մէկ մէկէ տարբեր, եւ երբեմն ուղղակի մէկ մէկու հակառակ գտնուած ըլլան. եւ այն տաեն այս երկու իշխանութեանց ոյն որ աւելի ահարկու եւ զօրաւոր է՝ անոր ազդեցութիւնը գլխաւորաբար կը ներգործէ սոյն պաշտօնէին վրայ, ուստի եւ հետեւաբար միւսոյն իշխանութեան իրաւունքը բռնաբարուած կը համարուի. եւ ահա այս սկզբան տեսութեամբ է որ կրսեմ թէ մի եւ նոյն անձի վրայ երկու տարբեր իշխանութեանց պաշտօններ գտնուիլը անպատեհութիւն մը չէ։

Եւ դիրաւի ինչ են մեր վիճակային եպիսկոպոսները, բայց եթէ Կաթողիկոսէն յատկապէս այս ինչ վիճակին վրայ կարգեալ պաշտօնեայները, որք Նորին հրամանացը հաւատամ չարժելու պարտաւորեալ են. այսպէս կը հրամայէ օրէնքը եւ բանավարութիւնը (ռէգոն)։ Ինչ են առաջնորդները բայց եթէ կառավարութեան կարգեալ քաղաքական պաշտօնեայները, որք Նորին հրամանացը եւ շահուն համաձայն շարժելու պարտաւոր են, օրէնքն ալ այսպէս կը ստամագրէ։

Բայց եպիսկոպոս մը տակաւին առաջնորդ չեղած՝ լոկ եկեղեցական իշխանութեան մէկ պաշտօնեայն է. արդեօք պաշտօնապէս այդ եկեղեցական իշխանութեան հրամանն ու հաճութիւնը կառնուի իր պաշտօնէին ուրիշ մէկ էապէս տարբեր պաշտօն մը յանձնելու. եթէ չառնուիր այդ հաճութիւնը՝ անպատեհութիւն մրն է, իսկ եթէ կառնուի՝ լաւ ուրեմն. բայց անձ մը կրնայ կրօնապէս իր պաշտօնին բաւականութիւն ունենալ, ինք քաղաքականապէս առաջնորդական պաշտօնի մը անյարմար լինել. ուստի այդ անբաւական առաջնորդը, իր պատկեալ եպիսկոպոսական վիճակէն հրաժարեցուցած եւ ատոր տեղն ուրիշ առաջնորդ–եպիսկոպոս մը հաստատած տեսնելով քաղաքական իշխանութիւնը ինչո՞ւ համար այդ փոփոխած եպիսկոպոսներուն կրօնական իշխանապետէն սոյն փոփոխութեան հաւանութիւնը չառնուր Այս մասին եթէ երկուց իշխանութեանց մէջ մասնաւոր եւ մեզ անծանօթ դաշնադրութիւն մը կայ՝ արդար է. իսկ եթէ չը կայ՝ անպատեհութիւն մրն է։

Եկեղեցական իշխանութեան շահը կը պահանջէ որ այս ինչ վիճակին եպիսկոպոսը այս ինչ ժամանակ իր վիճակին վրայ անյապաղ ներկայ գտնուի. քաղաքական իշխանութեան շահը կը պահանջէ որ նոյն վիճակին առաջնորդ–եպիսկոպոսը նոյն ժաման այլուր, այսինքն Գօրիս գտնուի օրինակի համար, եւ տարիներ ալ հոս կենայ. արդ այս պաշտօնական ո՞ր կոչման շահը նկատէ. եթէ եկեղեցական շահը դիտէ՝ քաղաքական շահուն դէմ կը յանցէ. իսկ եթէ քաղաքական շահը նկատէ՝ եկեղեցականին եւ իր կոչմանը դէմ կը մեղանչէ. բայց ի՞նչ ընէ. վերջապէս զօրաւոր եւ աղդու կողմին շահը պաշտպանելու եւ միւսոյն շահը զանցանելու պիտի սաիպուի, այս ալ անպատեհութիւն մրն է։

Կրնայ ըլլալ որ վիճակաւոր առաջնորդ–եպիսկոպոս եկեղեցական իշխանութեան եւ կամ իր կրօնական պարտաւորութեանը դէմ մեղանչած լինելու յանցանօք երբ հրաժարելու կը հաւիրուի իր կրօնական իշխանապետէն, իսկոյն քաղաքական իշխանութեան պաշտպանութեանը ապաւինելով կ'ըմբոստանայ եւ դարձեալ կրօնական պաշտօնը կը շարունակէ հակառակ իր իսկ իշխանապետին հրամանին, հակառակ իր հոգեւոր ժողովրդեան կամացը, եւ կամ կրնայ ըլլալ որ քաղաքական յանցանօք սոսկաստանուի, եւ այն տաեն ալ կրօնական իշխանութեան պաշտպանութեանը կը դիմէ, վերջապէս այս դրութեամբ առաջնորդ–եպիսկոպոս մը երբեմն մէկ կոչման, երբեմն ալ միւս կոչման դիմադրելու կամ չը հնազանդելու միջոցները դիւրին կրնայ գտնել, եւ այս ալ անպատեհութիւն մրն է։

Միւս կողմէն՝ ժողովուրդը բոլորովին տգէտ եպիսկոպոսական եւ առաջնորդական, սոյն երկու պաշտօններուն մէկ մէկէ ունեցած հիմնական տարբերութեանը, իր առաջնորդ–եպիսկոպոսին քաղաքական անյարմարութեանը դէմ կելնէ եկեղեցական իշխանութեան կը բողոքէ, կամ անոր կրօնական անձեռնհասութեանը դէմ կելնէ քաղաքական իշխանութեանը կը բողոքէ. հետեւաբար կրօնապէս յանցաւորը քաղաքական առեւաններու, քաղաքական յանցաւորն ալ կրօնական առեւաններու առաջը կը դառնուի, ասկէ կը ծագի երկուց տարբեր իշխանութեանց շփոթումը, որ տեսակ մը անպատեհութիւն ալ այս է. Եւ վերջապէս այս տեսակ պատահելի անսպասեհ ընթացիք եկեղեցական բարեկարգութեանն ալ իր աղաւաղեալ եւ խանգարման վիճակին մերձենալը վերջին եւ ամենամեծ անպատեհութիւն։

Այս վիճակին տակ պէտք է իմանալ նաեւ Ռուսիոյ մէջ մեր Ազգային եկեղեցին ալ։ (Շարունակելի)

Նէյ. Մ. Թէ-ղլէնդեան։

Նիկոմիդիա 31 յունվար 1870։

. . . Խմբագիր,

Հաճեցէք հետեւեալ Յ–յարգարդ–Ղէ–ն ձեր ազգօգուտ լրագրոյն մէջ հրատարակել, ու նաեւ ձեր անձնական գաղափարն ալ այս մասին յայտնել յօգուտ եւ՝ի խրախոյս ազգայնոցս Նիկոմիդիոյ։

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Աստուծոյ նախախնամութեամբը արդէն հասած է այն ժամանակը որ Ցաճկաստանի հորիզոնին վրայ կեցած բարոյական ու մտաւորական տգիտութեան թանձր ամպերը փարատին ուսման ու դաստիարակութեան լուսափայլ ճառագայթներովը։ Երկար տաեն Ցաճկաստան՝ մանաւանդ ցանկալի Հայաստանը, տգիտութեան բուռն լուծերուն տակը կը հեծեր, եւ շատ ազգասէր քերթողներ արտասուք թրջեցին իրենց գրիչները՝ Հայաստանի ողբալի վիճակը նկարագրելու, եւ Հայ սրտերը շարժելու։ Շատ ազգասէր խմբագիրներ՝ իրենց ճարտար գրիչներովը աշխատեցան Հայ սրտերուն մէջ ուսումնակա-

նութեան տենչը զարթուցանելու։

Ուրախ ենք որ այս բոլոր աշխատութիւններովն ու ելեքտրական ցնցումներովն ամէն Հայու սիրտ ելեքտրականացաւ ու ամէն տեղ ուսման ու գիտութեան համար ուժգին շարժումներ ու եռանդուն փափաքներ կը տեսնուին։ Ուստի այս տեսնուած շարժումներէն խրախուսեալ ու նաեւ մեր սիրելի ազգին յառաջդիմութեանն ու զարգացմանը համար ունեցած անկեղծ ու եռանդագին փափաքներէս ստիպեալ՝ Նիկոմիդիոյ մէջ վարժարան մը բանալու կը ձեռնարկենք, անկախ ըլլալով կրօնական որեւէ տարբերութիւններու կամ խորութիւններու, որ ընդդէմ է ամէն լուսաւորեալ դարու ու երկրի ազատամտութեանը։

Այս վարժարանիս մէջ ըլլալու ուսմունքները հետեւեալներն են։

Թուաբանութիւն
Աշխարհագրութիւն
Ազգաց պատմութիւն
Քերականութիւն կամ Հայկաբանութիւն
Ճարտասանութիւն
Տաճկերէն
Անգլերէն կամ Գաղղիերէն
Ալճէպրա կամ Գրահաշիւ
Բնական փիլիսոփայութիւն
Բնալուծութիւն
Իմացական փիլիսոփայութիւն
Տրամաբանութիւն
Երկրաչափութիւն
Բարոյական փիլիսոփայութիւն
Աստեղագիտութիւն
Բնախօսութիւն
Երկրաբանութիւն

Ցիշեալ ուսմունքները դաս պիտի տրուին կարելի եղածին չափ գիւրիմաց ոճերով, սովորական օրինակներով տղայոց ընդունակութեանը համեմատ, անանկ որ դասերը ոչ թէ ձանձրալի երեւան տղայոց անդուկ եւ դեռափթիթ մտքերուն, այլ ախորժելի ու փափաքելի։

Այս վարժարանը առ այժմ գիշերօթիկ չըլլալով հոն մանել ուզողներէն կը պահանջուի ամիսը մէկ ճերմակ Մէճիտ, տարեկանը կամ գոնէ վեց ամսուանը կանխիկ, իսկ աղքատ եղողները որոնք անկարող են մէկ Մէճիտ վճարելու, անոնցմէ գոնէ կէսը կը պահանջուի։

Առ այժմ քաղքիս համար կարգադրութիւն ընելով կը յուսանք թէ քիչ ատենէն շրջակայ գիւղօրէից համար ալ կարգադրութիւն պիտի ընենք։

Այս վարժարանը իրենց տղաքը խրկել ուզողները կը հրաւիրուին հաճի Մելքոն աղա Խարաճեանին խանութը իրենց ստորագրութիւնը տալու եւ սակը հատուցանելու ու ընդունելութեան թուղթ մը առնելու։

Նաեւ անոր վրայ առաւել տեղեկութիւն ուզողները կրնան ընդունիլ վարժարանին տնօրէնէն թէ անձնական տեսութիւնով եւ թէ թղթակցութիւնով։

Տնօրէն
Կ. Դ. Գաբրիէլեան։

Պէտք պիր շաբանը մէմնունիյէթ թէշէպպիւս հադգընա պաշգա պիր շեյ սէտյէմէյե հաճաթ կէօրմէյիպ, իլա, Ալլահտան մուվաֆֆադըյյէթ թէմէննի իթիկիմիզե պէրապէր, իզմիտ է հալեսինին տախի, մէսլուրէն վէ թէշէք քիւրէն քենաու էվլատլարընը կէօնէրմէք-լեյե միւսարաաթ իյլէմէլերինի նասիհաթ իտէրիզ։

Միլէթիմիզոե, մէքթէպճէ վէ իլիմճէ պիւյիք իհթիեաճ վար տրը, վէ միւլէթ մէքթէպլերինին ալեսսէվեյե սէֆիլ հալերի իսէ, զաթէն հէր եէրտե մալիւմ առուր, պու պիր իլէթ տիր, վէ մէզքիւր իլէթինե սէպէպլերի վար տրը, մէզքիւր սէպէպլէր գալգմատըգճա, քիլիսե եխօտ միլէթ մէքթէպլերի, մեգտուրիքիֆայէտե նիզամընա կիրէմէզլեր, վէ էհալեսե թէնվիր գըլմընըգ թէրպիյէ օլմատըգճա, վէ քէնարի մէնֆաաթինին, ուհում մէնֆաաթընա թապի վէ միւհթաճ օլուսունմասը մէպտէսինէ գանարագ իճրասընա պաշլամատըգճա, մէզքիւր սէպէպլէր գալդամագլար։ Իմտի, միլէթ պու հալսե, տերսինէ պաշդա պիր չարե պու լամաերդ, իլա պէօյլե խուսուսի օրարագ ուշրան մէքթէպլերե էհտիմիյլեթ տրմէլի, վէ հէր եէրտե աշրմասընա պրէթ իյլէմէլի տիր։

Ա Զ Դ

Խորէնեան վարժարանի համար (Նարլը-գաբուի) եկեղեցական երգեցողութեան համար կառավարիչ մը կուզուի՝ որն որ առաւօտները մինչեւ ժամը չորս կրնայ ներկայանալ յիշեալ վարժարը ցեսչութեանը հետ տեսնուելու համար։

ԻԼԱՆԱԹ

ՏԷՆՆԸ ԶԸՐԱԱԹԸ ՄՈՒԻԹԱՍԱՐԷ Վ.Է ԷՄՍԱԼԷՏԻ ԹԻՒՐԹԻՇԷ

Տէննը զբրաաթա տայիր ֆէրիք սաատէթլու Բամիզ փաշա հազրէթլերինին Նէմչէ լիսանընատան զէպանը թիւրքիէ նագլ վէ թէրճիւմէ վէ նամընա ուֆէննը զբրաաթը մուխթասարէս թէսմիէ իյէ թօփխանէյի ամիրէ մաթպուսընա թապ վէ թէմմիլ իհթիրէրէք զբաաթլէ մէշղուլ վէ օ եօլտա հավէսքեար օլան. լէրէ ֆայիտե պախչ օրմագ իւզրէ պէ հէր նիւսխէսի սէրիզլի՝, վէ եինէ միւշարիէյլին իմտատը, տօղրու եւ ադմագ վէ ֆայիլի մէֆուլի թանրմագ իչին Լ.Ռ-ելէէ Թ-էէ նամը իյէ թէելեֆ իհթիլ օլուքլարը քիհթապրն տախի պէ հէր նուսխէսի 15էր դուրուշա օլարագ մաթպուսայը մէղքիւրէտե վէ Թօփխանէի ամիրէտե վէ սահաֆլար չարշըսընա Մէհմէտ Շիւքրի, վէ Պայազիտե քեայդըձի պաշը Օսման, վէ Հէրեսքլարտա Միսալ էֆէնտիլէրին. վէ Գուլ գարուսունտա քիհթապճը Միսիր Ուիքին տիւքեանլարընտա սաթըլմագտա տրը։

ՏՕՖԹՕՐ ՊՕԵԱՃԱՆ

Հէքիմիկը, լավուիթալըգ, ճէլբահլըգ, վէ կէօզ վէ քեմիքլերե տայիր օլան իլէթլերի իյի իհթիսայե տայիր օլան իլմէրինի, Լօնդարանդն թըպպիյե մէքթէպին տէ էօյրէնմիշ օլան տօքթօր Պօեաճեան, պու. կիւնլերդե, իսթանպօլտա, քէնտի սանատընը իճրայէ գօյմանա պաշլամըշ օլտու ղունատան, ֆրէնկի, պէլսօտ գլուղու, թրգ նէֆէս, սրզը, իչ աղրըսը, տօղուշտան տուտագ եարըղը, թուզլու պալկամ, կէօզ իչինատ գըլ, շաշի կէօզ, կիճէյի կիւնտիւզտէն ֆարգ իսէպիկը օլան քէօր, սիսիք զօրու, տէօշէքատ իշէմէք, վէ սայիրէ վէ սայիրէ իլէթլերինէ միւպթէլա օլանկարընը, մէրգում տօքթօր Պօեաճեանա միւրաճաաթ իյլէմէլերի։

ՏՕՖԹՕՐ ԳԱԼՈՒՍՏԵԱՆ

Միւմիկեան տօքթօր գէյ օղլուսա ինկիլիզ սէրայը գաբուսու տիվարը որ-բասընտա Համմալ պաշը սօգաղընտա վարը 68 նիւմէրօյու խանէսինտէ, բաղար իրթէսի կիւնէրի, սատթ պէշտէն ան-տա գառար, թէքրարէն խայրաթ պագմաեա պաշլամըշ տրը։

Խասքէօյտէ, Շահնազարեան մէքթէպի եագրնընտա վագը մի ֆէրրիհ վէ կէնիշ պիր արսա սաթըլըգ օլուպ, վէ գրթա գրթա տախի վէրիլէճէկ կինտէն, օր պատտէ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէն-էրին, Դարսթատա վագը Ամերիգան մա-պագասընտա Մինասեան Պէտրոս ադահա միւրաճաաթ իյլէմէլերի։

ՍԱԳԻՍՕՆԵԱ ՐԻԵԱՆԳՕՍՈՒ

Սագսօնեա ռիեանգօսունուն պէշ տէֆա չէքիլէճէք պիլէթլերի 125 ղուրուշա սաթըլմագտա տրը. պու պիլէթլերին քեսֆիֆէսի 95.000 թանէ օլուպ, պէշ տէֆասընտա շու աթիտէքի ճէտվէլ մուճիպինճէ, 47,750 պիլէթ Բրուսիա թալէրի գազանաճագ տրը։

1870 ֆեբրվար	15 դէ.	1770 մարտ	20 դէ
1 նօ.	15000	1 նօ.	20000
1 »	8000	1 »	10000
1 »	4000	1 »	5000
1 »	2000	1 »	2000
3 »	1000	3 »	1000
16 »	400	16 »	400
46 »	200	46 »	200
148 »	100	148 »	100
3283 »	50	3283 »	65
3500		3500	

1870 ապրէլ	29 դան	մայիս	18 ֆրէ ֆորտ
1 նօ.	150000	20 նօ.	5000
1 »	100000	40 »	2000
1 »	80000	450 »	1000
1 »	50000	500 »	400
1 »	40000	600 »	200
1 »	30000	1000 »	100
1 »	20000	31180 »	65
3 »	10000	33800	

Մէղքիւր պիլէթլէր պու պէշ չէքիլիշէ պիրիսինտէ գազանապիլիր. պունլարտանսաթըն ալմագ վէ եախոտ թաֆիսիլի մալիւմաթ իսթէյէնլեր, Գալաթատա Գ.ոմիսիօն խանը գաբուսու եանընտա նօ. 16 Մ. Ճանէթօնուն մաղազասընա միւրաճաաթ իյլէմէլի տիր։

ՏՕԴԹՕՐ ԲԵԼԷԶ

Ամէլիյաթը ճերբահիլ իճրա իհթիսէսիզն, ազբէհան տիշէրին վէճալարընը (աղբը) տէֆ ու իզալէ իհթիէք, վէ տիշէրի չբգմըշ օլանլարըն տիշէրինին երէէրինէ զահմէթսիզճէ թապի վազ օլուսունմուշ կիպի, զանէթ տիգգատ օլունսա պիլէ աշբլմամագ իւզրէ, տիշ գոյմագ վէ տաթիլի հէմ ատ վէ չէնէտէքի եմրագ վէ գուրուհ վէ թէղելիւլի տենտանա թէտավի իհթիէք, վէ տիշէրի թագիրթընտան, եանի եէրլէրինէ օյնայէպ, պիր թարաֆա տէվրիլէսիլէրի հալատ եէրլէրինէ գոյմագ, վէ տաթիլի ֆէսի թէմիզլէմէքտէ, վէ բաւլանմըշ վէ սիեսհլանմըշ օլան տիշէրին բաս վէ քիրլէրինի չբգարբգ, ճէվհէրի զաթիսինի թէճաթիհթիմէքտէ, վէ աղբն ֆէնա գօգուլարընը իալահ իհթիմէքտէ վէ աթըն վէ լսաթիքտէն զայէթլի լաթիֆ վէ բանա վէ սալագէթլի վէ խաֆիֆ եէմէք եէնտիկի վաղբաա պիր զարար ու զիեան վէրմէզ ալէա եէրլի վէ չբգար գօնուր տիշէր եարմագտա։ օլան ֆարիսլի թագպգ տիշճի Ս. Բէլեզ, Պէյօղլունտա Կավանի օղաղընտա 2 նիւմէրօտա իսքեան իհթիքտէ վէ ալաֆրանկա սաաթ 6 տան 4 է գատար կելէն վէ կիտէլէրե իհմէլիսաթը էր քիւբէյի իհրա իյլէմէքտէ օլուպ, քէնախսինի կէօրմէք վէ կէթիրթմէք միւրատա իտէնլէր օլուր իսէ, օրատան սիւալ իհթմէլերի։

Իտարէյի ոեվին ղրիլար էյի ղրյէր
ֆոյտէլի դէր
ԻԼԱՆ
ՊԱԶԱՐ ԱՆԿԼԷ
Եէնի ճամի ճադրդէնդէ Պատանց խանընդա]
Ն. 4
ԳԱԼԱԹԱ
Եվրոպանըն պիրինճի տէրէճէտե օան գունտուրա ֆաբրիգալարրյա մուդավէլէ իհթիմլ օլտուղումուզտան, սաթճաղըմըզ մալլերին կէրէք խիւսի վէ կէրէք պահաոը ճիհէթիյլէ, սայիրլերինքինտէն զիեատ մէմնուն իտիլճէք սուրոթտէ օլաճաղընը իխպարա ճէսարէթ իտէպիլիրիզ։

Ռուսխարէն կէրէք էրքէք վէ կէրէք նիսա թայիֆէսի, վէ քէղալիք կէրէք չօճուգլար իչին էնի գունտուրարար ճէլզ իհթիմլիզ տիր։ Ռաղազամըզդն դայէթ վասի օլտուղունու, եանի քիւլլիյէթլի մալ պուլունտուղունու, վէ միւշթերիյէ չափուգ սուրէթտէ խրտմէթ իտիլէճէյինի տախի պէեան իտէրիզ։

ԺԷԶԻԻԼ Վ.Է ԼՕՏՆՕՆ

ՍԱՌԻՊ ՂԱԶԷԹԱ
ԿԱՐԱՊԵՏ Ե. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ՀԷՎԱՆԹ ՀԷՐԱԼՏԸՆ ԹԱՊԽԱՆԷՍԻՆՏԷ
ՊԷՏՈՂԼՈՒՆՏԱ ՏՕՂՐՈՒ ԽՈԼՏԱ, ՏՕՓԹՕՂՐԱՏ ՈՏՏՈՒՂԼԱՒ
ԳԻՐԱՏԷՐԼԷՐ ԴԱՐՏՇԵՐՈՒՆՏԱ ԴՈՒՍՏԼԻՐՈ 467

ԲԼԻԻ Տ'ԻԻԻԼ ՏՐ ՅՕԱ՛, ՏՐ ՄՕՐԻ՛Հ

ՍԻՐՕ ՏՐ ՐԷՅՕՐ ԻՕՏԷ

ԿՐԻՄՕ Վ.Է ԳՈՒՄԲ. ՓԱՐԻՍՏԷ ԷՅԶԱՃԱՃԸ

Մէղքիւր մուալիճէ կէրէք Փարիսէ վէ կէրէք տիւնեանքն հէր թարաֆընտա պիւյիւք շէօհրէթ քէսպ իհթիմլ տիր, վէ պու շէօհրէթէ տե շայէսթէ տիր, չիւնքի իչինէ պուլունան իյտ էօյլէ պիր իսա տիւր քէր, զաթէն Սգօրպիւթ իլլէթինէ գօրշը օլան, վէ Թէեսիրլերի տէր քէսար պուլունանը նէպաթթէն սուեուսնտա պուլունմագտա, վէ մէղքիւր իլաճ տախի անընը Թէրթիպ գէլընմագտա տրը։ Վէ իշթէ պէյրգ եաղլարընը եէրինէ կէչմէսինէ սէպէպ տախի պու խուսուս օլմուշտուր։ Դանլարընտա պօղուգլուգ, վիճուալարընտա զայիֆլիք օլան, պօղազլարընտա շիշքինլիք, վէ եիւզլէրինտէ գաղարճգլար զուհուրա կէլէն քիւչիւք չօճուգլար իչին բէք Թէեսիրլի տիր։ Հէմ գուվվէթ վէրիր հէմ գանը Թէմիզլէր, հէմ իշթահ ալտ, վէ հէմտե եէնիլէն Թաամլարը գէլայլեգլա հազմ իհթիրէրէք, վիճուատ սրհհէթի Թապիիյէսինի քէսպ իհթիրէր։

Տէրիճէ իլլէթլէրի պաշլըճա սանաթ խանմիշ օլան հէքիմլէր, մէղքիւր իլաճը հէր կիւն միշէթերիլէրինէ խոթիմալ իհթիրմէքտէ տիրլեր։

Գունլար Ցէր սեատէթտէ Մ. Վէլիչ վէ գումբ. Կանգիւք պիրատէրլեր, Տէլլա Սուտա վէ Ցանանի եճզախանէլէրինտէ սաթըլմագտա տրը։

Փարիսին հեոէմլէթ ատարէմասը Ռարաֆընտան Ռահոին Բելընմըշ օլան

ՊԻԻՍՄՕՆ ՊԻԻԼՆԻՆ

ԻՕՏԻԻՐ ՏՐ ՅԷՐ ԻԼԷ ՄԱՆԵԱՆԷՋ ՀԱՊԼԱՐԸ

Փարիսին հեոէմլէթ ատարէմասը Ռարաֆընտան շեանը գիտէֆիրն ատեբմբշ եճրը։

Սրրաճայա տայիր իլլէթլէր իչին իհթիմալ օլունմագտա օլան մուալիճէլերին Թէէսիրլերինին տայիա բէք աղըր օլմասը, վէ ատի չէլիք Թէրթիպաթընճա էքսէրեա կիճիւք պուլունմասը տէրքեար օլմազին, Գրիւսէլլի Հանէօն վէ Լիսնու Գերզելիիա վէ Բէթրէքէն վէ փարիսի Գրուսսո նման մուալիմ էրին տիգգաթլարընտան, պու խուսուստա մալիւմ օլան գուսուրուն ոէպկլպի պաշդա չէյ օլմաերդ, իլա տայիմա չէլիք իլէ պիրլիքտէ պուլունմասը լազմ կելէն մանեանէզին գանտա պուլունմասը օլտուղու անլաշըլմըշ տրը։ Վէ իշթէ մէղքիւր հապլար, կէրէք հէքիմլիք Ագատէմեասը վէ կէրէք պէօյիւք տարթէ մէղքիւր հապլարընտ Թահսին գէլընմըշ տրը։ Մէղքիւր հապլարընտ մէնֆաաթլարը լէհնէ պօղուգլուղու, միտե աղրըսը, գան գայիֆլիի, վէ հայիզ նիզամլարը լէհնէ պօղուգլուղու, միտե աղրըսը, գան գայիֆլիի, վէ հայիզ նիզամ-սրզլրդա իյինտե իհթիմալնտե տայիմա կէօրիւլմիշ վէ Թատիզ գէլընմըշ օլտուղունտան, օլ եօլտա իլլէթլէր իչին ատի իտտիր հապլարընա իտիրիսն Թուիթուրա ճայիզ տիր։

Գունլար Ցէր սատէթտէ Մ. Վէլիչ վէ գումբ. վէ Կանգիւք պիրատէրլէր, Տէլլա Սուտա, վէ Մ. Ցանանի էճզախանէլէրինտէ սաթըլմագտա տրը։